

Addendum zu Richtlinien Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.1

Ausgabe 12.10.2023

Herausgeber
Verein Swissdec
Postfach 4358
Fluhmattstrasse 1
6004 Luzern
www.swissdec.ch

Inhaltsverzeichnis

1. Versionskontrolle	3
2. Zusammenfassung.....	4
3. CompanyDescription	5
3.1 BUR-REE-Number	5
3.2 Workplace – BUR / InHouseID	5
3.3 Workplace - Postbox	6
3.4 CompanyWorkingTime	7
4. Person	8
4.1 Particulars - ResidenceCategory	8
4.2 Particulars - EmployeeNumber.....	8
4.3 Work - WorkingTime	9
5. AdditionsPerson	10
6. DialogMessage.....	12

1. Versionskontrolle

Ausgabe	Bemerkung
09.05.2023	Erste Ausgabe
12.06.2023	Besprechung / Abstimmung mit itServe
20.06.2023	Ergänzung der Kapitel 6 und 7
26.07.2023	Konsolidierung
07.09.2023	Abstimmung mit itServe
11.09.2023	Ergänzungen nach Abstimmung mit itServe
12.10.2023	Finalisierung

2. Zusammenfassung

Bei der Weiterentwicklung des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 wurden einige Anpassungen vorgenommen, die im Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 nicht berücksichtigt wurden.

Dieser Umstand führte dazu, dass Differenzen zwischen den beiden Standards von Swissdec entstanden.

In diesem Dokument werden die Differenzen zwischen dem Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 und Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 dokumentiert.

Mit der Minor Version 1.1 des Leistungsstandard-CH (KLE) erfolgt die Angleichung an den Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0.

Bereits für den Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 zertifizierte ERP-Hersteller können die Übermittlungen weiterhin im Rahmen der Version 1.0 vornehmen.

Neue Zertifizierungen für den Leistungsstandard-CH (KLE) erfolgen gegen die Version 1.1.

Die Referenz-XML im Quality-Tool werden ersetzt und entsprechen der Version 1.1.

3. CompanyDescription

3.1 BUR-REE-Number

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 wurde die BUR-Nummer mit einem zusätzlichen Buchstaben ergänzt. Das Format bei der BUR-Nummer lautet daher wie folgt:

```
<xs:restriction base="xs:NMTOKEN">
  <xs:pattern value="[A-Z][0-9]{8}" />
</xs:restriction>
```

Beim Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 wurde diese Ergänzung nicht berücksichtigt:

```
<xs:restriction base="xs:NMTOKEN">
  <xs:pattern value="[0-9]{8}" />
</xs:restriction>
```

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

3.2 Workplace – BUR / InHouseID

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 gibt es einen Choice, so dass es erforderlich ist eine BUR-Nummer oder eine InHouseID anzugeben:

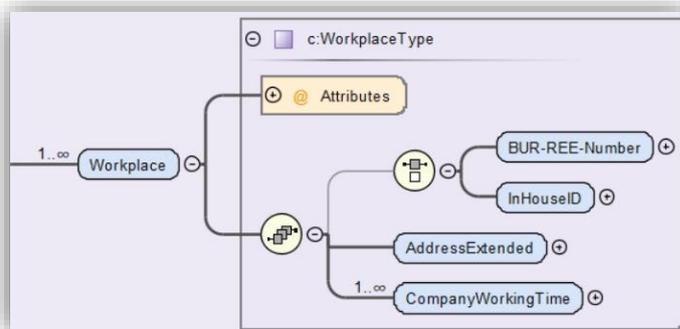


Abbildung 1 - Workplace - Choice BUR / InhouseID - ELM 5.0

Beim Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 sind die Eingaben optional:

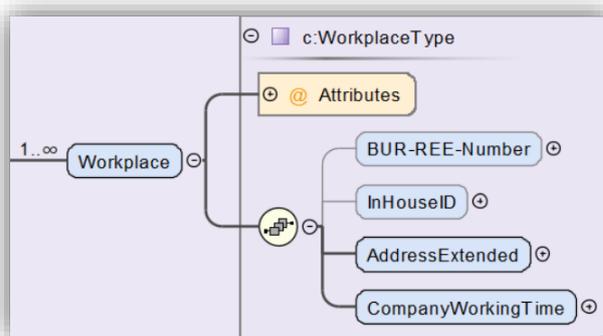


Abbildung 2 - Workplace - Optional BUR und InhouseID - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

3.3 Workplace - Postbox

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 wurde bei AddressWorkplaceType das Element Postbox entfernt:

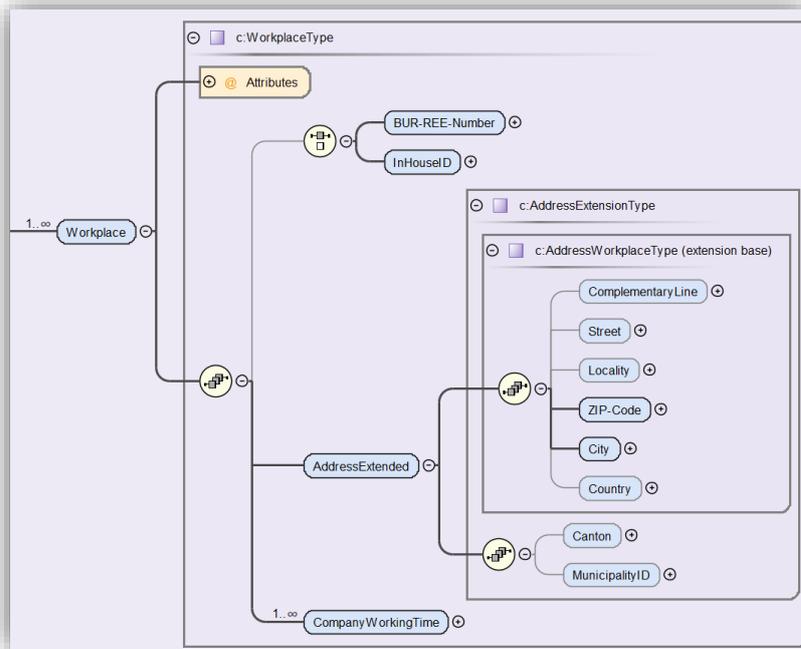


Abbildung 3 - Workplace ohne Postbox - ELM 5.0

Im Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) Version 1.0 gibt es das Element Postbox noch:

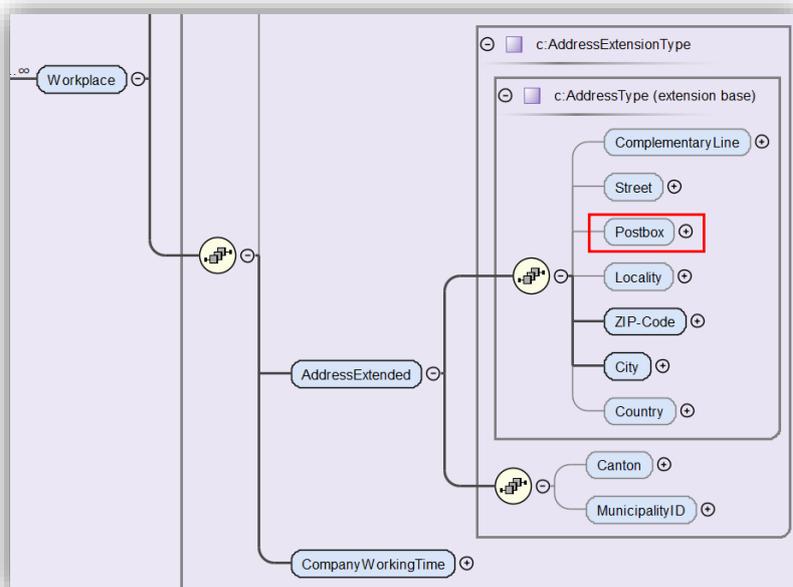


Abbildung 4 - Workplace mit Postbox - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

3.4 CompanyWorkingTime

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 wird bei der Angabe der Stunden, resp. bei Angabe der Lektionen «HoursOrLessonsType» und das Format «decimal» verwendet.

Auch ist es möglich, mehrere Einträge zur Arbeitszeit des Unternehmens zu erfassen.

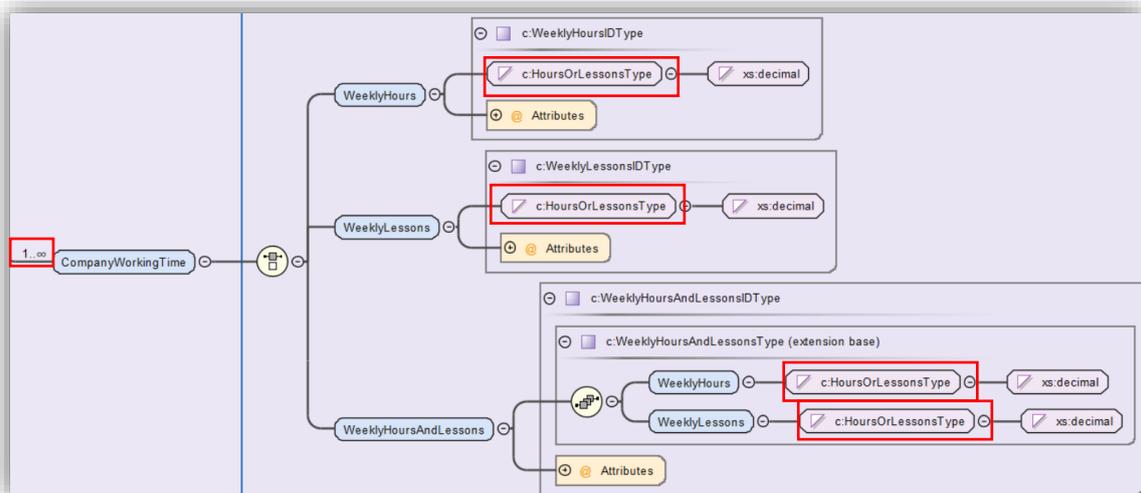


Abbildung 5 - CompanyWorkingTime - ELM 5.0

Im Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 wird bei der Angabe der Lektionen das Format «integer» verwendet, sowie «WeeklyHoursType» und «WeeklyLessonsType».

Auch ist es bei KLE nicht möglich, mehrere Einträge zur Arbeitszeit des Unternehmens zu erfassen.

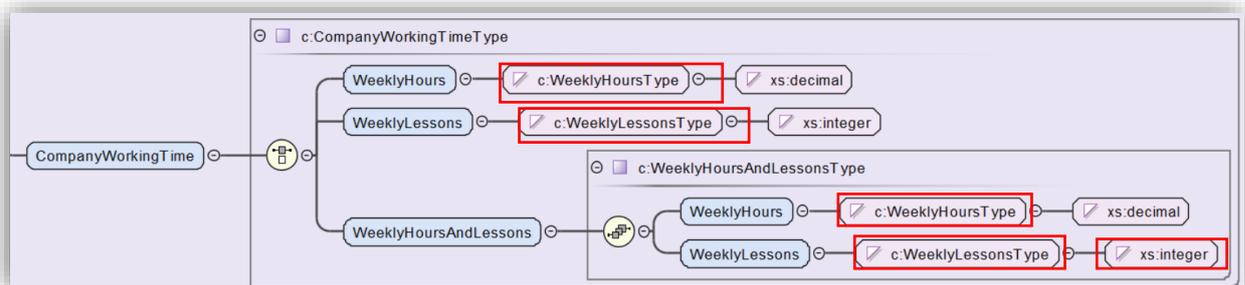


Abbildung 6 - CompanyWorkingTime - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

4. Person

4.1 Particulars - ResidenceCategory

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 wurden die Aufenthaltskategorien erweitert. Aktuell gibt es bei ELM folgende Auswahl:

```
<xs:restriction base="xs:NMTOKEN">
  <xs:enumeration value="shortTerm-L"/>
  <xs:enumeration value="annual-B"/>
  <xs:enumeration value="settled-C"/>
  <xs:enumeration value="crossBorder-G"/>
  <xs:enumeration value="asylumSeeker-N"/>
  <xs:enumeration value="needForProtection-S"/>
  <xs:enumeration value="NotificationProcedureForShorttermWork90Days"/>
  <xs:enumeration value="NotificationProcedureForShorttermWork120Days"/>
  <xs:enumeration value="ProvisionallyAdmittedForeigners-F"/>
  <xs:enumeration value="ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci"/>
  <xs:enumeration value="othersNotSwiss"/>
</xs:restriction>
```

Beim Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 fehlen die neuen Aufenthaltskategorien:

```
<xs:restriction base="xs:NMTOKEN">
  <xs:enumeration value="shortTerm-L"/>
  <xs:enumeration value="annual-B"/>
  <xs:enumeration value="settled-C"/>
  <xs:enumeration value="crossBorder-G"/>
  <xs:enumeration value="asylumSeeker-N"/>
  <xs:enumeration value="needForProtection-S"/>
  <xs:enumeration value="othersNotSwiss"/>
</xs:restriction>
```

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

4.2 Particulars - EmployeeNumber

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 ist die Mitarbeiternummer optional:

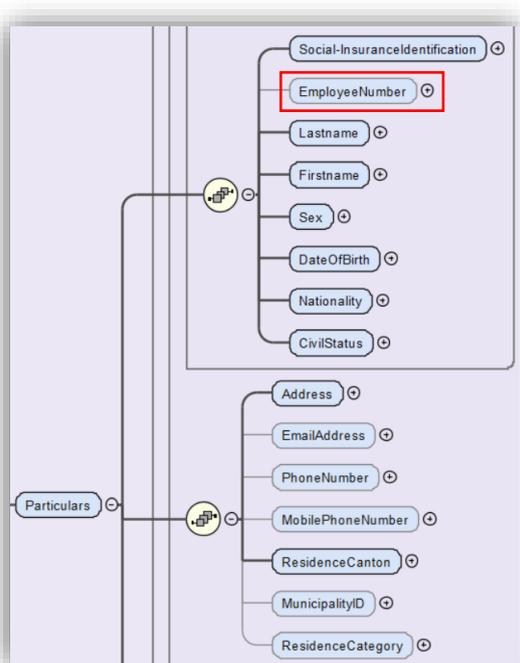


Abbildung 7 - Particulars - optional EmployeeNumber - ELM 5.0

Beim Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 ist die Mitarbeiternummer zwingend:

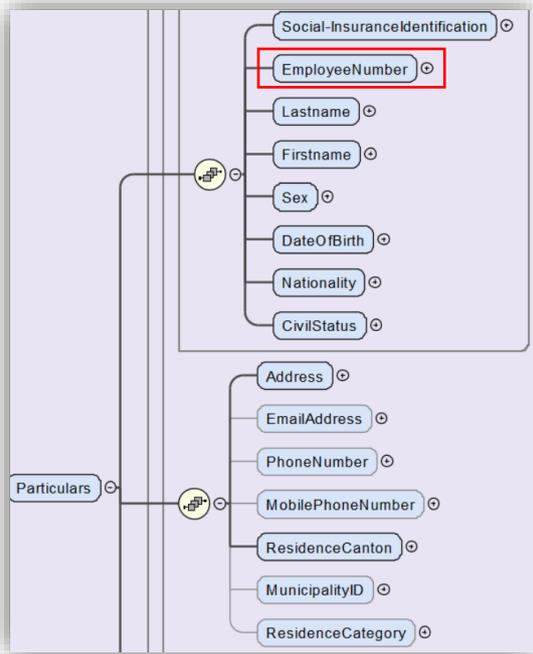


Abbildung 8 - Particulars – zwingend EmployeeNumber - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

Wichtiger Hinweis:

Da die Mitarbeiternummer eine wichtige Information darstellt, wird die Übermittlung der «EmployeeNumber» auf dem Distributor geprüft. Fehlt die Mitarbeiternummer in der Übermittlung beim Leistungsstandard-CH (KLE), wird der Request zurückgewiesen.

4.3 Work - WorkingTime

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 ist es möglich, wöchentliche Arbeitsstunden wie auch wöchentliche Lektionen kombiniert zu melden. Im Leistungsstandard-CH (KLE) besteht diese Möglichkeit in der Rubrik «CompanyWorkingTime» ebenfalls.

Im Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 werden «WeeklyHoursType» und «WeeklyLessonsType» verwendet.

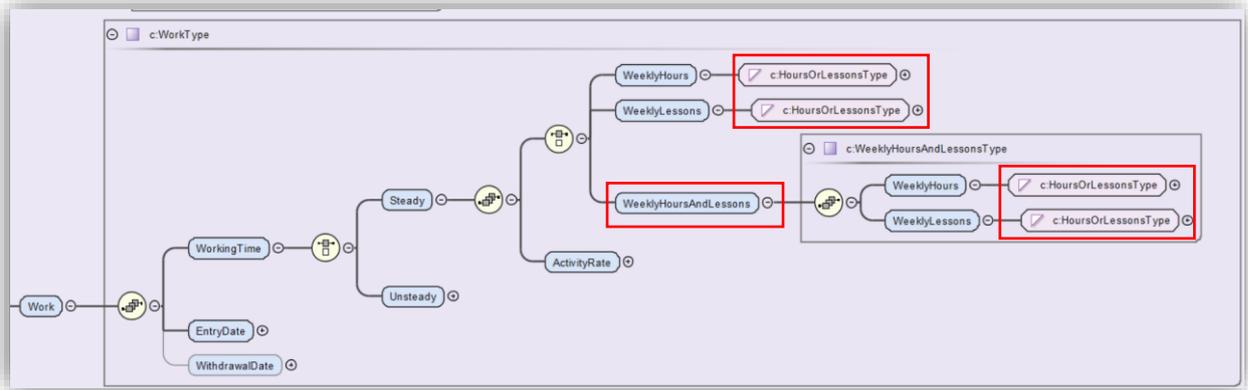


Abbildung 9 - Particulars - Choice WeeklyHours / WeeklyLessons / WeeklyHoursAndLessons - ELM 5.0

In den Richtlinien zum Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 ist nur die Auswahl zwischen Stunden oder Lektionen möglich und es werden WeeklyHoursType und WeeklyLessonsType verwendet:

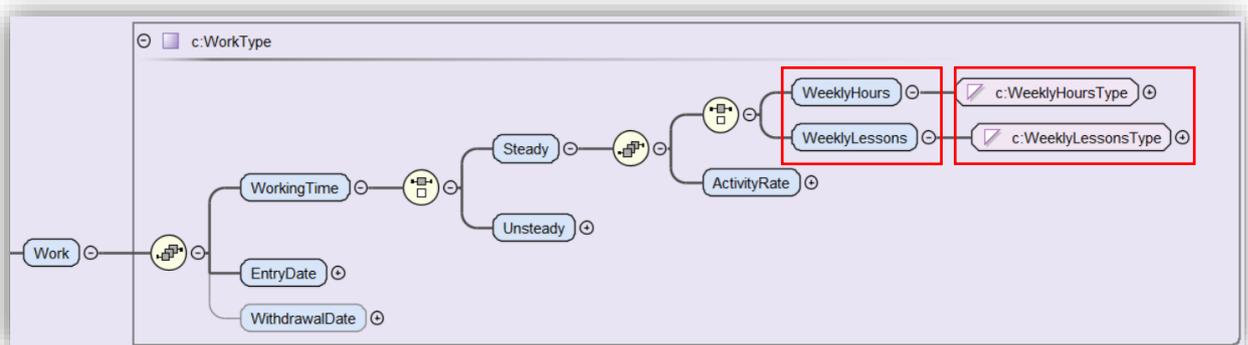


Abbildung 10 - Particulars - Choice WeeklyHours / WeeklyLessons - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

5. AdditionsPerson

Bei den Quellensteuerangaben unter «CategoryPredefined» gibt es beim Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 noch eine Mappingregel gemäss folgender Aufstellung:

Steuerarten ab 2021	Mapping in KLE-Schema
HEN, HEY	honoraryBoardOfDirectorsResidingAbroad
MEN, MEY	monetaryValuesServicesResidingAbroad
SFN	specialAgreement
NON, NOY	
CategoryOpen	CategoryOpen

Die Rubrik «CategoryPredefined» wird nun mit der Version 1.1 dem Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen und sieht dann wie folgt aus:

Feldname	Beschreibung	Eingabetyp/ Zusätzliches	Zwingend/ optional
Category PreDefined...	Vordefinierte Kategorien	c:Category PreDefi- nedType	Zwingend, Auswahl
...HEN, HEY	VR-Honorar an qsP mit Wohnsitz im Ausland		Auswahl
...MEN, MEY	Leistungen aus exportierten Mitarbeiterbeteiligungen an qsP mit Wohnsitz im Ausland		
...SFN	Sondervereinbarung mit Frankreich für QST-Kantone BL, BS, SO, VD, VS, NE, JU, BE		
...NON, NOY	Nicht quellensteuerpflichtig: Die Person wurde fälschli- cherweise mit (Y) oder ohne Kirchensteuer (N) abge- rechnet und wird nun durch das Unternehmen korri- giert		
CategoryO- pen	Offene Kategorie dynamisch in Freitext oder mit Num- mern	c:IDType	Zwingend, Auswahl

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.

6. DialogMessage

Beim Lohnstandard-CH (ELM) Version 5.0 gibt es im Teil DialogMessage das Element Amount:

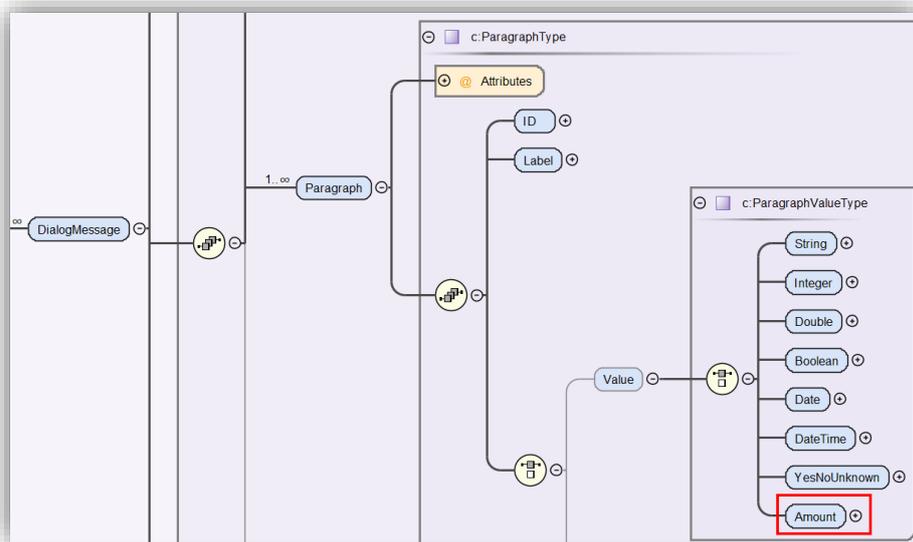


Abbildung 11 - DialogMessage - ValueType - ELM 5.0

Im Leistungsstandard-CH (KLE) Version 1.0 fehlt das Element Amount:

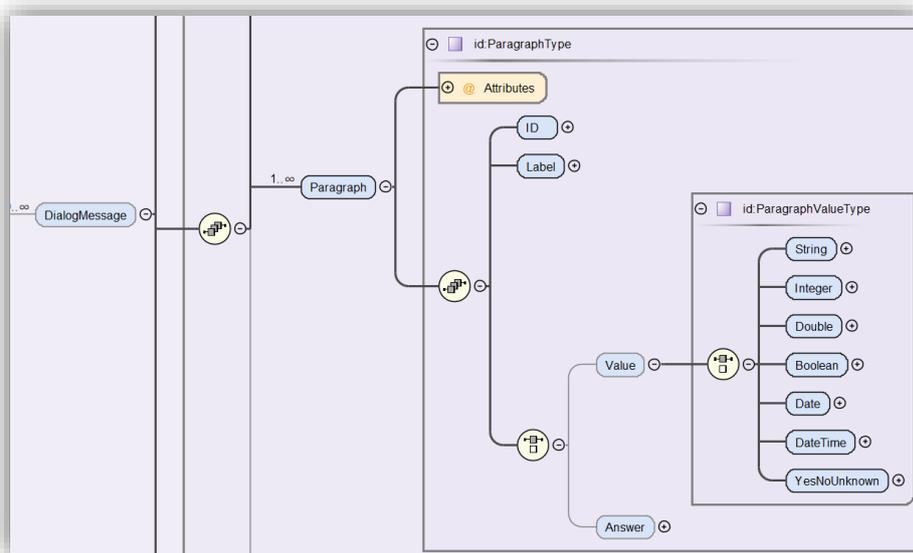


Abbildung 12 - DialogMessage - ValueType - KLE 1.0

Mit der Version 1.1. wird das Schema des Leistungsstandards-CH (KLE) dem Schema des Lohnstandards-CH (ELM) Version 5.0 angeglichen.